



Community  
Health Centre  
Centre de santé  
communautaire

*(Message en français suit)*

## **CHANGES to SERVICE due to NOVEL CORONAVIRUS**

Carlington is doing its part to slow the spread of the Novel Coronavirus (COVID-19). We are following the guidance of Ottawa Public Health and have taken steps to reduce the number of people entering and working at the Centre.

Please note some changes we have made in this regard:

- Our Centre will remain open with drastically reduced programming.
- We have implemented screening at the entrance to the facility to keep our clients and staff safe.
- In order to continue to support our most vulnerable community members, our clinic will continue with reduced services. PLEASE CALL BEFORE COMING TO THE CLINIC.
- Our Crisis/Intake office will remain open for counselling, food cupboard access and to provide harm reduction supplies and information.
- ALL group programs at 900 Merivale and in the community have been suspended until further notice, including EarlyON groups and Annavale Headstart.
- Our public access computers will not be available until further notice.
- Clients will be offered support by telephone, as required.
- Counselling clients will be offered support by telephone.
- Breastfeeding support by appointment only.

If you have any questions, please call the main line at 613-722-4000 for information and support.

This situation is changing literally by the hour. Please check back regularly for updates.

We know that people are anxious and we encourage you to refer to reliable information sources. We recommend the [Ottawa Public Health](#) web site, to get the best information in real time. The guidance is excellent.

If you are not feeling well, there is a [self-assessment tool](#) available that can help you decide the best course of action.



Community  
Health Centre  
Centre de santé  
communautaire

## **CHANGEMENTS au SERVICE en RAISON du NOUVEAU CORONAVIRUS**

Carlington fait sa part pour ralentir la propagation du nouveau coronavirus (COVID-19). Nous suivons les conseils de Santé publique Ottawa et avons pris des mesures pour réduire le nombre de personnes qui entrent et travaillent au Centre.

Veillez prendre note de certains changements que nous avons apportés à cet égard :

- Notre Centre restera ouvert avec une programmation considérablement réduite.
- Nous avons mis en place un contrôle à l'entrée de l'établissement pour assurer la sécurité de nos clients et de notre personnel.
- Afin de continuer à soutenir les membres les plus vulnérables de notre communauté, notre centre continuera à offrir des services réduits. **VEUILLEZ APPELER AVANT DE VOUS RENDRE À LA CLINIQUE.**
- Notre bureau d'accueil/crise restera ouvert pour le conseil, l'accès aux armoires à nourriture et pour fournir des fournitures et des informations sur la réduction des risques.
- TOUS les programmes de groupe au 900 Merivale et dans la communauté ont été suspendus jusqu'à nouvel ordre, y compris les groupes EarlyON et prématernelle Meilleur Départ Annavale.
- Nos ordinateurs d'accès public ne seront pas disponibles jusqu'à nouvel ordre.
- Les clients se verront offrir un soutien par téléphone, selon leurs besoins.
- Les clients des services de conseil se verront proposer une assistance par téléphone.
- Soutien à l'allaitement sur rendez-vous seulement.

Si vous avez des questions, veuillez appeler la ligne principale au 613-722-4000 pour obtenir des renseignements et du soutien.

Cette situation change littéralement d'heure en heure. Veuillez vérifier régulièrement les mises à jour.

Nous savons que les gens sont anxieux et nous vous encourageons à vous référer à des sources d'information fiables. Nous vous recommandons le site Web de Santé publique Ottawa, pour obtenir la meilleure information en temps réel. Les conseils sont excellents.

Si vous ne vous sentez pas bien, il existe un outil d'auto-évaluation qui peut vous aider à décider de la meilleure ligne de conduite à adopter.